

Liederer

Aramaic as taught by Mar Gregorios Yohanna Ibrahim: Syria

Fine

Mo-ran e-th-ra ha - ma' - lain. Mo-ran e-th-ra ha-ma' - lain.

Mo-ran e-th-ra ha - ma' - lain. Mo-ran e-th-ra ha-ma' - lain.

Mo-ran e-th-ra ha - ma' - lain. Mo-ran e-th-ra ha-ma' - lain.

D.C. al Fine

Lord, have mercy on us.
 Herr, erbarme dich unser.
 Seigneur, aie pitié de nous.
 Señor, ten piedad de nosotros.
 Senhor, tem piedade de nós.

*Aramees gebed
 omontferming*

Hymn: Yarabba ssalami

78 Palestine

Ya - ra - bba ssa - la - mi am - ter a - lay - na ssa - lam.
 You, God of peace, send down your peace on our world,
 Du Gott des Frie - dens, giesß dei - nen Frie - den auf uns,
 Toi Dieu de la paix en - voie ta paix sur nous tous.
 Tu, oh Dios, de la paz, da - nos a - mor por tu paz.

Ya - ra - bba ssa - la - mi im la' qu - lu - ba - na sa - lam.
 You, God of peace, fill our hearts with your peace.
 du Gott des Frie - dens, fül - le mit Frie - den un - ser Herz.
 Toi Dieu de la paix comb - le nos coeurs de ta paix.
 Tu, oh Dios, de la paz, en nues - tras vi - das siem - bra paz.

Original text and music from Palestine. © Spanish: Martin Junge Administered by the LWF
 German: Renate Schiller. © Weltgebetstagskomitee, Stein